

# การวิเคราะห์ความต้องการและปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษ ของตำรวจท่องเที่ยว

มัณฑนา มีมาก

## ความสำคัญและที่มาของการวิจัย

การท่องเที่ยวเป็นกิจกรรมที่ทำรายได้ให้กับประเทศไทยอย่างต่อเนื่อง จนทำให้ อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวเป็นอุตสาหกรรมที่มีบทบาทสำคัญยิ่งต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของ ประเทศไทย ในแต่ละปีจะมีนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศเดินทางมาเยี่ยมเยียนและท่องเที่ยวใน ประเทศไทยและนำเงินตราต่างประเทศเข้ามาใช้จ่ายเป็นจำนวนมาก จะเห็นได้จากการได้จากการ ท่องเที่ยวในแต่ละปีที่ผ่านมาที่มีจำนวนเพิ่มสูงขึ้น จนในปัจจุบันเป็นจำนวนเงินมากกว่าหนึ่งแสน ล้านบาทในแต่ละปีและมีแนวโน้มจะเพิ่มสูงขึ้นทุกปี นอกจากรายได้โดยตรงที่ได้รับจากกิจกรรม ท่องเที่ยวดังกล่าวแล้ว ผลประโยชน์ที่ได้รับจากการท่องเที่ยวอีกส่วนหนึ่งได้แก่ การกระตุ้น ภาระการลงทุนในกิจการที่เกี่ยวเนื่องกับการท่องเที่ยว รวมถึงการพัฒนาสาธารณูปโภคคันเป็น ประโยชน์ต่อความเจริญในท้องถิ่นต่างๆ ในพื้นที่ทั่วประเทศ รวมถึงการจ้างงานและการกระจาย รายได้แก่ประชาชนไทยในภูมิภาคต่างๆ สามารถสรุปได้ว่ากิจกรรมการท่องเที่ยวมีส่วนช่วยในการ พัฒนาความเจริญก้าวหน้าให้กับประเทศไทยเป็นอย่างมาก

แต่ในขณะเดียวกันอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวที่เจริญเติบโตนั้นก็นำไปสู่ปัญหาอาชญากรรมและการประทุษร้ายต่อทรัพย์สินและร่างกายของนักท่องเที่ยวก็เพิ่มมากขึ้นตามไปด้วย หน่วยงานตำรวจท่องเที่ยวจึงเป็นหน่วยงานหนึ่งที่ถูกจัดตั้งขึ้นมาเพื่อวัตถุประสงค์ในการปกป้อง คุ้มครองและดูแลสวัสดิภาพของนักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและชาวต่างประเทศ ช่วยเหลือ อำนวย ความสะดวก และให้ความปลอดภัย คุ้มครองผลประโยชน์ของนักท่องเที่ยว ตลอดจนให้การ บริการด้านท่องเที่ยวและคำแนะนำเกี่ยวกับการท่องเที่ยวร่วมไปด้วย ซึ่งหากเป็นนักท่องเที่ยว ชาวไทยก็คงไม่มีปัญหาในการติดต่อสื่อสารและทำความเข้าใจระหว่างกัน แต่เมื่อเกิดปัญหากับ นักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ เมื่อนั้นภาษาจะเป็นสิ่งสำคัญที่เป็นสื่อกลางในการสื่อสารทำความ เข้าใจระหว่างตำรวจท่องเที่ยวและนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ โดยเฉพาะภาษาอังกฤษซึ่งเป็น ภาษาที่ยอมรับกันทั่วโลกว่าเป็นภาษาสากลที่เป็นสื่อของการติดต่อในวงกว้างจะเข้ามามีบทบาท สำคัญ ผู้วิจัยเชื่อว่าถ้าตำรวจท่องเที่ยวสามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ดี ก็จะทำให้การสื่อสารกับ นักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศเกิดความเข้าใจมากขึ้น และน่าจะทำให้นักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ

เกิดความพอใจและมั่นใจว่าพากขาจะได้รับการคุ้มครองความปลอดภัยทั้งชีวิตและทรัพย์สินตลอดเวลาที่เข้ามาใช้ชีวิตท่องเที่ยวอยู่ในประเทศไทย นอกจากนี้ภาพพจน์ของประเทศไทยในท้องชาติต่างประเทศก็จะดีตามไปด้วย ถือได้ว่าเป็นการประชาสัมพันธ์ที่ดีให้กับประเทศไทยหิ่งและเป็นประโยชน์ในการเพิ่มแรงจูงใจให้ชาวต่างประเทศเข้ามาเที่ยวในประเทศไทยซึ่งจะนำรายได้มาสู่ประเทศต่อไป

การจัดอบรมภาษาอังกฤษให้กับตำรวจท่องเที่ยว จึงเป็นสิ่งที่ช่วยเพิ่มพูนทักษะในการสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพให้กับตำรวจท่องเที่ยวที่มีหน้าที่ในการปฏิบัติงานเกี่ยวข้องกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ เพื่อให้ตำรวจท่องเที่ยวสามารถใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารได้ดียิ่งขึ้น อันจะเป็นประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพและการเสริมสร้างภาพลักษณ์ที่ดีของประเทศต่อไป หากแต่ในการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเพื่อตำรวจท่องเที่ยวนั้น ก็จำเป็นต้องมีการวางแผนทางการศึกษาเหมือนกับการเรียนการสอนวิชาอื่นๆ เช่นกัน โดยในการสร้างหลักสูตรหรือจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ควรมีการวิเคราะห์และสำรวจความต้องการของผู้เรียนก่อนที่จะมีการเตรียมเนื้อหาสาระในการสอน เพื่อให้สิ่งที่จะสอนนั้นครอบคลุมเนื้อหาที่ผู้เรียนสนใจและต้องการจะเรียน อันจะเป็นประโยชน์ซึ่งจะทำให้ผู้เรียนเรียนได้ดี มีทัศนคติที่ดีต่อวิชาอื่น ซึ่งจะทำให้การเรียนการสอนนั้นมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น และบรรลุจุดมุ่งหมายของหลักสูตรอย่างสมบูรณ์

ในการจัดหลักสูตรการสอนหรือการอบรมภาษาอังกฤษเฉพาะกิจ (English for Specific Purposes) นั้น การวิเคราะห์ความต้องการเป็นสิ่งที่จำเป็น เพราะการจัดหลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษเฉพาะกิจมีความแตกต่างกันไปในหลาย ๆ ประเภทตามความต้องการของบุคคลกลุ่มต่างๆ เช่น หลักสูตรการสอนภาษาอังกฤษสำหรับแอร์โฮสเตส เลขานุการ หรือมัคคุเทศก์ เป็นต้น การจัดหลักสูตรนับว่าเป็นเรื่องที่ค่อนข้างยากสำหรับผู้ที่รับผิดชอบในการจัดหลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับอาชีพต่างๆ เหล่านี้ โดยเฉพาะในกรณีที่ผู้รับผิดชอบไม่มีประสบการณ์ทางด้านวิชาชีพนั้นฯ มาก่อน หรือเป็นผู้ที่มีประสบการณ์ด้านอาชีพนั้นฯ แต่ไม่ได้เป็นผู้ที่ศึกษาด้านการเรียนการสอนภาษาตามโดยตรง แต่ต้องจัดหลักสูตรนี้ขึ้นมาเพื่อสนับสนุนความต้องการของหน่วยงาน หลักสูตรเหล่านี้อาจได้รับการจัดขึ้นโดยไม่ได้มีการศึกษาอย่างลึกซึ้งในเรื่องของรูปแบบภาษาตามที่ต้องการใช้จริง หากเกิดจากจินตนาการของผู้วางแผนหลักสูตรเอง จึงมักปรากฏว่าหลักสูตรไม่เหมาะสมและไม่ตรงตามความต้องการของผู้เรียน ดังนั้นการศึกษาความต้องการและปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษของตำรวจท่องเที่ยว จึงเป็นประโยชน์อย่างยิ่ง เพราะสามารถนำผลการสำรวจมาจัดทำหลักสูตรอบรมให้แก่ตำรวจท่องเที่ยว เพื่อใช้เป็นแนวทางในการปรับปรุงแก้ไขการจัดการเรียนการสอนให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น อีกทั้งเป็นประโยชน์ในด้านการทำหน้าที่รายละเอียดของเนื้อหา กิจกรรมการเรียน การสร้างหรือปรับปรุงแบบเรียน ตลอดจนการทดสอบวัดผลและประเมินผลให้

ตรงตามจุดประสงค์ที่ระบุไว้ และตรงกับความต้องการและความสนใจของผู้เรียนแต่ละกลุ่ม อันจะเป็นการเพิ่มขวัญกำลังใจและแรงจูงใจของเจ้าหน้าที่ตำราจท่องเที่ยวในการพัฒนาความรู้ความสามารถและทักษะภาษาอังกฤษให้เป็นระดับสากล ซึ่งจะส่งผลให้การเรียนนั้นมีคุณค่าและสนุกสนิทได้ในเวลาจำกัด

### **วัตถุประสงค์ของการวิจัย**

1. เพื่อศึกษาความต้องการทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของตำราจท่องเที่ยว
2. เพื่อสำรวจปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติหน้าที่ของตำราจท่องเที่ยว
3. เพื่อสำรวจปัญหาของตำราจท่องเที่ยวในการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ
4. เพื่อเปรียบเทียบความต้องการทักษะภาษาอังกฤษของตำราจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในลักษณะงานต่าง ๆ

### **ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ**

1. ผลจากการสำรวจจะทำให้ทราบถึงทักษะภาษาอังกฤษที่ตำราจท่องเที่ยวจำเป็นต้องใช้ในการติดต่อสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ ซึ่งเป็นแนวทางให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เช่น การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทยหรือสถาบันการศึกษาต่างๆ จัดหลักสูตรอบรมเพื่อตอบสนองความต้องการของผู้ที่ประกอบอาชีพตำราจท่องเที่ยวในปัจจุบัน ตลอดจนผู้ที่ต้องการจะปฏิบัติงานตำราจท่องเที่ยวในอนาคต
2. เพื่อเป็นแนวทางแก่ครู ผู้สอน ตลอดจนผู้ที่มีหน้าที่เกี่ยวข้องได้นำข้อมูลไปใช้พิจารณาในการกำหนดรายละเอียดของเนื้อหา พัฒนาหลักสูตร การวัดและประเมินผล ตลอดจนการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษเฉพาะกิจให้เหมาะสมและสอดคล้องกับความต้องการของตำราจท่องเที่ยว
3. เพื่อเป็นแนวทางในการสร้างแบบเรียน หรือปรับปรุงแบบเรียนการสอนภาษาอังกฤษเฉพาะกิจ สำหรับตำราจท่องเที่ยวให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์และความต้องการของผู้เรียนยิ่งขึ้น

## ขอบเขตในการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงสำรวจที่มุ่งสำรวจความต้องการและปัญหาการใช้ภาษาอังกฤษของตำรวจท่องเที่ยวจำนวน 159 ราย ที่ปฏิบัติหน้าที่เฉพาะในเขตกรุงเทพมหานคร ซึ่งเป็นเจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในกองกำกับการ 1 จำนวน 60 ราย และเจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในกองกำกับการ 2 จำนวน 99 ราย ในปี พ.ศ. 2545

### ข้อจำกัดของการวิจัย

ในการสำรวจข้อมูลในครั้งนี้ มีข้อจำกัดบางประการที่อาจทำให้ผลของการวิจัยไม่สมบูรณ์ดังนี้

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยนี้จำกัดเฉพาะแต่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในเขตกรุงเทพมหานครเท่านั้น ดังนั้นผลการวิเคราะห์อาจจะไม่ครอบคลุมและสอดคล้องกับความต้องการภาษาอังกฤษของตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในเขตภูมิภาคหรือจังหวัดอื่น ๆ

2. แม้ว่าแบบสอบถามที่ใช้ในการเก็บข้อมูลนี้จะได้รับการทดลองใช้และปรับปรุงแล้ว แต่ก็ยังมีกลุ่มตัวอย่างจำนวนหนึ่งที่ไม่เข้าใจคำสั่งและข้อคำถามบางข้อ ทำให้ต้องแบบสอบถามผิดไป จึงอาจทำให้ผลที่ได้คลาดเคลื่อนจากความเป็นจริงไปบ้าง

3. ในกรณีที่ตำรวจท่องเที่ยวส่วนใหญ่จะให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถามเป็นอย่างดี แต่เนื่องจากแบบสอบถามมีข้อคำถามจำนวนมาก ประกอบกับเจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวอยู่ในระหว่างการปฏิบัติงาน จึงทำให้มีเวลาในการตอบแบบสอบถามไม่มากนัก จึงอาจทำให้ไม่สามารถตอบคำถามได้ครบถ้วนข้อ และอาจจะตอบไม่ตรงกับความเป็นจริงนัก ซึ่งปัญหาดังกล่าวอาจมีผลต่อการวิเคราะห์ข้อมูลได้

## การดำเนินการวิจัย

1. **ประชากร (Population)** ของการวิจัยในครั้งนี้ คือ เจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติราชการในกองบังคับการตำรวจท่องเที่ยว สังกัดกองบัญชาการตำรวจนครบาล สำนักงานตำรวจนครบาล สำนักงานตำรวจนครบาล เมื่อวันที่ 14 พฤษภาคม 2545 จำนวน 892 ราย

2. **ผลวิจัย (Subjects)** ที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ เจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวจำนวน 159 ราย ที่ได้มาจากการสุ่มตัวอย่างแบบหลายขั้น (Multistage random sampling) เนื่องจากวัตถุประสงค์ของการวิจัยที่ต้องการศึกษาว่าความแตกต่างของลักษณะงานของตำรวจท่องเที่ยว นั้นจะมีผลต่อระดับความต้องการภาษาอังกฤษหรือไม่ ลำดับแรกผู้วิจัยจึงใช้การสุ่มตัวอย่างโดยใช้

การเลือกแบบเจาะจง (Purposive sampling) เพื่อเจาะจงเลือกตัวตรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานอยู่ในกองกำกับการ 1 และ 2 เท่านั้นมาเป็นกลุ่มตัวอย่าง ทั้งนี้เนื่องจากตัวตรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานอยู่ในกองกำกับการดังกล่าว จะมีภาระหน้าที่ที่รับผิดชอบแตกต่างกันออกไปอย่างชัดเจน อันจะนำไปสู่การวิเคราะห์ผลได้โดยสะดวกและถูกต้อง จากนั้นจึงใช้ตารางกำหนดขนาดกลุ่มตัวอย่างของ Krejcie & Morgan (1970) กำหนดตัวอย่างที่จะใช้ที่ระดับความเชื่อมั่น 95% ต่อจากนั้นจึงดำเนินการสุ่มตัวอย่างโดยสำรวจจำนวนตัวตรวจท่องเที่ยวของแต่ละแผนก และวิจัยการสุ่มแบบแบ่งชั้น (Stratified random sampling) เพื่อกำหนดสัดส่วนให้กับกลุ่มตัวอย่างในแต่ละกองกำกับการและแต่ละแผนก ดังแสดงไว้ในตารางที่ 1

ตารางที่ 1 แหล่งที่มาและกลุ่มตัวอย่างของตัวตรวจท่องเที่ยวในแต่ละแผนก

| แผนก                        | จำนวนประชากร | กลุ่มตัวอย่าง |
|-----------------------------|--------------|---------------|
| กองกำกับการ 1               |              |               |
| แผนก 1: งานธุรการ           | 11           | 11            |
| แผนก 2: งานกำลังพล          | 14           | 14            |
| แผนก 3: งานการเงิน          | 10           | 10            |
| แผนก 4: งานพลาธิกการ        | 9            | 9             |
| แผนก 5: งานนโยบายและแผน     | 7            | 7             |
| แผนก 6: งานประชาสัมพันธ์    | 9            | 9             |
| รวม                         | 60           | 60            |
| กองกำกับการ 2               |              |               |
| แผนก 2: ศูนย์วิทยุ          | 22           | 10            |
| แผนก 3: งานสายตรวจและบริการ | 70           | 33            |
| แผนก 4: งานสืบสวน           | 37           | 17            |
| แผนก 5: งานสอบสวน           | 25           | 12            |
| แผนก 6: งานสายตรวจและบริการ | 57           | 27            |
| ท่าอากาศยานกรุงเทพฯ         |              |               |
| Total                       | 211          | 99            |

### 3. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยคือ แบบสอบถาม (Questionnaire) ชั้นมัธสิน 4 ตอน โดยมีลักษณะทั้งแบบปลายเปิดให้ผู้ตอบเติมความอย่างอิสระและแบบปลายปิดให้ผู้ตอบเลือกคำตอบที่ต้องการ โดยมีทั้งลักษณะแบบตรวจคำตอบ (Check-list) และเป็นแบบสำรวจรายการในลักษณะของมาตราส่วนประมาณค่า (Rating Scale) 5 ระดับของลิเคิร์ท (Likert) ซึ่งกำหนดให้ผู้ตอบเลือกพิจารณาจากข้อคำถาม แล้วเลือกตอบเพียงคำตอบเดียว

แบบสอบถามนี้ได้รับการตรวจสอบคุณภาพว่ามีความถูกต้องเที่ยงตรงตามเนื้อหา (Content validity) จากผู้เชี่ยวชาญทางด้านการสอนภาษาอังกฤษสำหรับตัวจรท่องเที่ยวและผู้ทรงคุณวุฒิทางการสอนภาษาอังกฤษ และมีค่าความเที่ยงของแบบสอบถาม (Reliability) เท่ากับ 0.96

### การเก็บรวบรวมข้อมูล

ผู้วิจัยดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลในการวิจัยครั้งนี้ ดังนี้

1. ขอความร่วมมือจากกองกำกับการตรวจท่องเที่ยว โดยส่งจดหมายที่ได้รับการรับรองจากบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยมหิดล ถึงผู้บังคับการตรวจท่องเที่ยว และผู้กำกับการ กองกำกับการ 1 และ 2 เพื่อขอความร่วมมือในการเลือกกลุ่มตัวอย่างที่จะนำไปทำการศึกษา ตลอดจนขอความร่วมมือในการเข้าไปเก็บข้อมูลในการศึกษา

2. ผู้วิจัยเดินทางไปเก็บข้อมูลโดยการแจกแบบสอบถามด้วยตนเอง ณ ที่ทำการ กองบังคับการตรวจท่องเที่ยวโดยนำแบบสอบถามไปแจกให้แก่ตัวจรท่องเที่ยวที่ได้เลือกเป็น กลุ่มตัวอย่างของการวิจัย พร้อมกับนัดหมายกำหนด วัน เวลา ที่จะมารับข้อมูลคืนด้วยตัวเอง ทั้งนี้ ผู้วิจัยได้กำหนดรหัสของแบบสอบถามทุกชุดที่ใช้กับกลุ่มตัวอย่าง โดยเรียงตามลำดับหมายเลข แล้วนำไปปมตอบตามจำนวน

3. ทำการเก็บรวบรวมแบบสอบถามทั้งหมดเพื่อนำมาตรวจสอบข้อมูล ลงรหัส และบันทึกข้อมูลเพื่อทำการวิเคราะห์ค่าสถิติต่อไป

## การวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูลใช้โปรแกรมสำเร็จรูป SPSS/PC (Statistical Package for the Social Sciences for Personal Computer: Version 10) คำนวนหาค่าสถิติดังนี้

1. ใช้สถิติบรรยาย (Descriptive Statistics) เพื่อถือการแจกแจงของข้อมูล และบรรยายลักษณะทั่วไปของข้อมูลที่ศึกษา เช่น การหาค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ค่าอัตราและลักษณะทั่วไปของข้อมูลที่ศึกษา เช่น การหาค่าเฉลี่ย ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ค่าอัตราและ
2. ใช้สถิติอ้างอิง (Inferential Statistics) คือใช้การวิเคราะห์ความแปรปรวนแบบมีปัจจัยเดียวหรือ One-way ANOVA โดยใช้สถิติ F-test เป็นตัวทดสอบ เพื่อเปรียบเทียบความแตกต่างของความต้องการทักษะทางภาษาอังกฤษทั้งการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนของตัวราชท่องเที่ยวที่สังกัดในแผนกต่างๆ ทั้ง 11 แผนก
3. ในกรณีที่พบว่ามีผลการวิเคราะห์ความแปรปรวนในข้อ 2 แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ จะทำการทดสอบความแตกต่างค่าเฉลี่ยรายคู่ระหว่างกลุ่มด้วยการทดสอบเปรียบเทียบพหุคุณ (Multiple comparison test) โดยใช้วิธี Post-hoc analysis ซึ่งใช้การทดสอบ The Scheffe's test (S Method)

## ผลการวิจัย

### 1. ข้อมูลทั่วไปของตัวราชท่องเที่ยว

พบว่า เจ้าหน้าที่ตัวราชท่องเที่ยวส่วนใหญ่เป็นเพศชายมากกว่าเพศหญิง และมีอายุเฉลี่ยอยู่ประมาณ 26-35 ปี ส่วนใหญ่จบการศึกษาระดับปริญญาตรี และทำงานในตำแหน่งเจ้าหน้าที่ตัวราชท่องเที่ยวมาไม่เกิน 5 ปี ทางด้านพื้นฐานความรู้ทางภาษาอังกฤษ พบว่า ส่วนใหญ่เคยเรียนภาษาอังกฤษมาไม่เกิน 8 ปี แม้ว่าเมื่อเข้ามาปฏิบัติหน้าที่ตัวราชท่องเที่ยว และเคยผ่านการฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษมาบ้างแล้ว แต่กลุ่มตัวอย่างก็คิดว่าระดับความรู้ทางภาษาอังกฤษของตนอยู่ในระดับปานกลาง และไม่เพียงพอต่อการปฏิบัติงาน โดยกลุ่มตัวอย่างเห็นว่าทักษะการอ่านเป็นทักษะที่ตนเองดีที่สุดในบรรดาทักษะทั้ง 4 ด้าน รองลงมาคือทักษะการฟัง ทักษะการพูด และทักษะการเขียนตามลำดับ

สำหรับปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษของตัวราชท่องเที่ยวในการปฏิบัติงานประจำวันนั้น พบว่าตัวราชท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่สังกัดกองกำกับการ 2 จะมีปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษในทักษะทั้ง 4 ด้านมากกว่าตัวราชท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่สังกัดกองกำกับการ 1 โดยเฉพาะทักษะในด้านการฟัง และการพูดอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

## 2. ปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษ

พบว่า ทักษะภาษาอังกฤษที่เป็นปัญหากับตัวจรท่องเที่ยวมากที่สุดคือ ทักษะการฟัง รองลงมาคือ ทักษะการพูด ทักษะการเขียน และทักษะการอ่านตามลำดับ ปัญหาที่พบในการปฏิบัติงานประจำวันมากที่สุดคือ ปัญหานในการสนทนาทางโทรศัพท์ การบอกทิศทาง การฟังคำร้องทุกข์หรือแจ้งความ การทำการตีส่วน และการอ่านวารสาร นิตยสาร หรือสิ่งพิมพ์ภาษาอังกฤษ สรุปปัญหาสำคัญที่เกิดขึ้นเมื่อตัวจรท่องเที่ยวต้องสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศคือ ใช้คำศัพท์ไม่ถูกต้อง ไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ พึงดำเนินนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศไม่ออกเข้าใจนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศเต็มความสามารถได้ด้วยภาษาอังกฤษได้ และไม่สามารถสนทนาทางโทรศัพท์กับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ ซึ่งเมื่อเกิดปัญหาเหล่านี้ขึ้น พบว่าตัวจรท่องเที่ยวจะใช้วิธีแก้ปัญหาโดยการพยายามใช้ภาษาท่าทางมากที่สุด จะกระทั้งไม่สามารถจะทำความเข้าใจกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศได้ จึงจะขอความช่วยเหลือจากล่าม เพื่อช่วยในการสื่อสารต่อไป

ตารางที่ 2 ปัญหาในการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศของตัวจรท่องเที่ยว

| สถานการณ์   | $\bar{X}$ | S.D. |
|---|-----------|------|
| ไม่สามารถสนทนา กับชาวต่างประเทศได้ด้วยตัวต่อตัว   | 2.88      | 1.18 |
| ไม่สามารถสนทนา กับชาวต่างประเทศได้ทางโทรศัพท์   | 2.96      | 1.11 |
| ไม่เข้าใจภาษาท่าทางของชาวต่างประเทศ   | 2.66      | 1.03 |
| พึงดำเนินไม่ออก   | 3.14      | 1.08 |
| พึงไม่เข้าใจและพูดได้ตอบไม่ได้  | 2.92      | 1.08 |
| พึงเข้าใจแต่พูดได้ตอบเป็นภาษาอังกฤษไม่ได้   | 2.99      | 1.10 |
| ไม่สามารถทำให้ชาวต่างประเทศเข้าใจตนเองได้   | 2.91      | 1.01 |
| ประหม่า และเขินอายที่จะพูดภาษาอังกฤษ  | 2.83      | 1.21 |
| พึงตัวเลขไม่ออก เช่น หมายเลขโทรศัพท์ ที่อยู่ จำนวนเงิน และ อัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ | 2.36      | 1.11 |
| ไม่รู้ความหมายของคำศัพท์  | 3.24      | 1.03 |
| ใช้คำศัพท์ไม่ถูกต้อง  | 3.28      | 1.01 |

### 3. ความต้องการทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

พบว่า สำรวจท่องเที่ยวมีความต้องการที่จะพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษในด้านการฟัง เป็นลำดับแรก รองลงมาคือ การพูด การอ่าน และการเขียนตามลำดับ แต่อย่างไรก็ตาม พบว่า สำรวจท่องเที่ยวต่างมีความต้องการเป็นอย่างมากที่จะพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษทั้ง 4 ด้านนี้ อย่างไม่แตกต่างกัน ดังแสดงไว้ในตารางที่ 3

ตารางที่ 3 สรุปความต้องการในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของสำรวจท่องเที่ยว

| แผนก                                   | การฟัง    |      | การพูด    |      | การอ่าน   |      | การเขียน  |      | อื่น ๆ    |      |
|--|-----------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|------|-----------|------|
|  | $\bar{X}$ | S.D. |
| งานธุรกิจ                              | 4.45      | 0.67 | 4.23      | 0.59 | 4.18      | 0.73 | 3.77      | 1.08 | 4.45      | 0.65 |
| งานกำลังพล                             | 4.04      | 0.72 | 4.15      | 0.71 | 4.00      | 0.90 | 3.61      | 1.03 | 4.14      | 0.89 |
| งานการเงิน                             | 4.18      | 0.87 | 4.09      | 1.08 | 3.90      | 1.12 | 3.60      | 1.32 | 3.98      | 1.06 |
| งานพลาธิการ                            | 4.11      | 0.87 | 3.81      | 0.95 | 4.04      | 1.10 | 3.50      | 1.02 | 4.31      | 1.12 |
| งานนโยบายและแผน                        | 3.71      | 1.44 | 3.66      | 1.43 | 3.71      | 1.37 | 3.57      | 1.62 | 3.93      | 1.34 |
| งานประชาสัมพันธ์                       | 3.98      | 0.94 | 3.66      | 0.92 | 3.89      | 0.80 | 4.08      | 2.70 | 3.73      | 0.97 |
| ศูนย์วิทยุ                             | 3.88      | 0.96 | 4.09      | 0.75 | 3.72      | 0.88 | 3.78      | 0.76 | 3.73      | 0.79 |
| งานสายตรวจและบริการ                    | 4.02      | 0.75 | 4.12      | 0.70 | 3.98      | 0.84 | 4.16      | 0.82 | 4.37      | 0.60 |
| งานสืบสาน                              | 4.44      | 0.49 | 4.19      | 0.60 | 4.31      | 0.44 | 3.84      | 0.90 | 4.59      | 0.49 |
| งานสอบถาม                              | 3.97      | 0.63 | 3.93      | 0.49 | 4.25      | 0.55 | 3.88      | 0.90 | 4.13      | 0.79 |
| งานสายตรวจและบริการท่าอากาศยานกรุงเทพฯ | 3.91      | 0.83 | 3.86      | 0.85 | 3.64      | 0.89 | 3.43      | 1.14 | 3.87      | 0.92 |
| รวม                                    | 4.07      | 0.80 | 4.01      | 0.79 | 3.96      | 0.86 | 3.78      | 1.17 | 4.15      | 0.85 |
| F                                      | 0.9666    |      | 0.771     |      | 1.006     |      | 0.781     |      | 1.790     |      |
| P-value                                | 0.476     |      | 0.657     |      | 0.441     |      | 0.647     |      | 0.067     |      |

ผลการวิจัยยังพบอีกว่า ความแตกต่างของลักษณะงานของตำแหน่งท่องเที่ยวนั้นไม่มีนัยสำคัญต่อระดับความต้องการทักษะภาษาอังกฤษ ฉบับนั้นผลที่ได้จึงไม่เป็นไปตามสมมติฐาน ก่าวก็คือ ตำแหน่งท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในแผนกใดๆ ไม่ว่าจะต้องรับผิดชอบในการติดต่อสื่อสาร กับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติหรือไม่ ต่างก็มีความต้องการในการพัฒนา ฝึกฝนทักษะภาษาอังกฤษ สูงในระดับเดียวกัน ทั้งทักษะทางด้านการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ตลอดจนด้านอื่นๆ ด้วย

แต่หากพิจารณาในการใช้ภาษาบางด้านแล้ว พบร้า ความแตกต่างของลักษณะงานของ ตำแหน่งท่องเที่ยวนั้นมีนัยสำคัญต่อระดับความต้องการทักษะภาษาอังกฤษ นั่นคือ การฝึกฝนทักษะ การอ่านจับใจความสำคัญ การใช้คำศัพท์ และการใช้สำนวนภาษาต่างๆ

ในด้านทักษะการฟัง พบร้า ตำแหน่งท่องเที่ยวต้องการฝึกฝนทักษะการฟังการสนทนain ในสถานการณ์ทั่วๆ ไปมากที่สุด รองลงมาคือ ฝึกฟังสำเนียง คำถ้าม บทสนทนากลางโทรศัพท์ และ การบรรยายทั่วไป ตามลำดับ

ด้านทักษะการพูด พบร้า ตำแหน่งท่องเที่ยวต้องการฝึกฝนทักษะการสนทนain ในสถานการณ์ ทั่วๆ ไปมากที่สุด รองลงมาคือ การถ้าม-ตอบคำถ้าม การออกสำเนียงให้เหมือนเจ้าของภาษา การสนทนากลางโทรศัพท์ การพูดเจรจาใกล้ เกลี้ย และการอภิปรายแสดงความคิดเห็น ตามลำดับ

ส่วนด้านทักษะการอ่าน พบร้า ตำแหน่งท่องเที่ยวต้องการฝึกฝนทักษะการอ่านจับใจความ มากที่สุด รองลงมาคือ การอ่านเพื่อความเข้าใจ การอ่านเพื่อหาข้อมูลที่ต้องการอย่างรวดเร็ว การ เดาความหมายของคำศัพท์ และการอ่านอย่างวิเคราะห์วิจารณ์ ตามลำดับ

ทางด้านทักษะการเขียน พบร้า ตำแหน่งท่องเที่ยวต้องการฝึกฝนทักษะการเขียนบันทึก ข้อความมากที่สุด รองลงมาคือ การเขียนรายงาน การเขียนสรุปความ และการเขียนบรรยายทั่วไป ตามลำดับ

นอกจากนี้แล้ว ตำแหน่งท่องเที่ยวยังมีความต้องการที่จะฝึกฝนการใช้ภาษาอังกฤษในด้าน อื่นๆ ร่วมด้วย คือ ต้องการฝึกฝนการใช้คำศัพท์ การแปลจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย การใช้ สำนวนต่างๆ และการแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ

#### 4. การฝึกอบรมหลักสูตรภาษาอังกฤษ

พบร้า ตำแหน่งท่องเที่ยวส่วนใหญ่ต้องการจะเข้ารับการฝึกอบรมภาษาอังกฤษเพิ่มเติม โดยให้ความเห็นว่า หลักสูตรฝึกอบรมนี้ควรจะมีจำนวนชั่วโมงทั้งสิ้น 30 ชั่วโมงต่อครั้ง โดยมี จำนวนผู้เรียนในแต่ละห้องไม่เกิน 20 คน ควรจัดสัปดาห์ละ 3 วัน วันละประมาณ 1.5 ชั่วโมง และ ควรจัดฝึกอบรมหลังจากการงานช่วงเย็น นอกจากนี้ควรจัดในช่วงระหว่างเดือนกรกฎาคมถึง

เดือนกันยายน โดยผู้สอนควรเป็นอาจารย์คนไทยและอาจารย์เจ้าของภาษาในจำนวนที่เท่ากัน และโดยเฉพาะอย่างยิ่งอาจารย์เหล่านั้นควรจะมีความรู้ในด้านกฎหมายหรือความรู้เกี่ยวกับงานของตัวเองท่องเที่ยวด้วย

## การอภิปรายผล

จากผลการวิจัย พบร่วมบังประจำเดือนที่นำเสนอดังนี้คือ

1. ปัญหาในทักษะด้านการฟังและการพูดเป็นปัญหาสำคัญของตัวเองท่องเที่ยว เช่น เดียวกันกับงานวิจัยของนันพพร พรหมรัตน์ (2541) ที่พบว่า ตัวเองท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่สังกัด กองกำกับการ 3 แห่งก 4 กาญจนบุรี มีปัญหาในด้านการฟังมากที่สุด รองลงมาเป็นปัญหาด้าน การพูด นั้นเป็นเพราะว่าการเรียนภาษาอังกฤษในประเทศไทย จัดได้ว่าเป็นการเรียนภาษาต่างประเทศ ภาษาอังกฤษมักจะจำกัดการใช้แค่ในการเรียนที่โรงเรียนเพื่อสนับสนุนกับครุผู้สอนหรืออ่าน ตัวเรื่องนั้น ทั้งที่ในความเป็นจริงไม่ได้เป็นเช่นนั้นอีกแล้ว (Phillipson, 1992: 24) แต่ผู้เรียนไทย ส่วนใหญ่ก็แทบจะไม่ได้ใช้ภาษาอังกฤษในชีวิตประจำวันทั่วไป จึงทำให้ไม่สามารถฟังและพูด ภาษาอังกฤษได้อย่างคล่องล่องทั้งการสนทนาแบบตัวต่อตัวหรือทางโทรศัพท์ ดังเช่นที่วันเพียง ทับทิมทอง (2536) ชี้ให้เห็นว่า การจะฝึกฝนทักษะการฟังและการพูดภาษาอังกฤษนี้เป็นไปได้ยากมาก เนื่องจากว่าการเรียนภาษาสอนในประเทศไทยไม่เอื้อให้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นสื่อ การเรียนทุกวิชาจะใช้ภาษาไทยเท่านั้น ซึ่งก็เป็นผลให้การพัฒนาระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษของ ผู้เรียนเป็นไปได้น้อย

2. ปัญหาสำคัญในการใช้ภาษาอังกฤษที่พบในการปฏิบัติงานประจำวันเมื่อตัวเองท่องเที่ยวต้องสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติก็คือ การใช้คำศัพท์ไม่ถูกต้องและไม่รู้ความหมายของคำศัพท์ ซึ่งคำศัพท์จัดได้ว่าเป็นพื้นฐานของการสื่อสารและเป็นส่วนหนึ่งของการเรียนภาษาต่างประเทศ (Krashen & Terrel, 1983: 155) แม่นอนว่าเมื่อไหร่ก็ตามที่ผู้พูดต้องการสื่อความคิดหรือบอกข้อมูล ก็จำเป็นต้องคิดคำศัพท์เพื่อจะใช้สื่อสารออกมา ซึ่งทั้งผู้สนับสนุนและผู้ที่ร่วมสนับสนุนจำเป็นต้องทราบความหมายของคำที่สื่อออกไป มิฉะนั้นแล้วอาจจะก่อให้เกิดความเข้าใจผิดระหว่างกันได้ ปัญหานำการใช้คำศัพทนั้นเป็นปัญหาที่สำคัญประการหนึ่งของตัวเองท่องเที่ยวทุกคน โดยเฉพาะคำศัพท์กับทางด้านกฎหมาย ฉะนั้นจึงควรมีการฝึกฝนเนื้อหาด้านคำศัพท์ให้มากขึ้น เพราะจะเป็นประโยชน์ต่อการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่ตัวเองท่องเที่ยวในการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในเรื่องของความถูกต้องในการสืบสวนสอบสวนคดีอาญาต่างๆ อันจะสร้างความเชื่อถือ และมั่นใจในการดำเนินการทางคดีแก่

นักท่องเที่ยวและประชาชน เพื่อให้เป็นที่ยอมรับของผู้มาใช้บริการในความยุติธรรมของการพิจารณาคดี

3. ปัญหาที่สำคัญในการปฏิบัติงานของตำรวจท่องเที่ยวอีกประการก็คือ การฟังสำเนียงนักท่องเที่ยวชาวต่างชาติไม่ออก เป็นไปได้ว่านักท่องเที่ยวชาวต่างชาติที่เข้ามาท่องเที่ยวในประเทศไทย ไม่ใช่ทุกคนที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาแม่หรือใช้ภาษาอังกฤษได้ดีเหมือนเจ้าของภาษา นักท่องเที่ยวเหล่านั้นต่างก็มาจากทั่วทุกมุมโลก บังก์สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้ดี บังก์พอใช้ภาษาอังกฤษได้บ้าง หรือบางคนไม่สามารถใช้ภาษาอังกฤษได้เลย ฉะนั้นตำรวจท่องเที่ยวจะต้องประสบปัญหาในการสื่อสารกับนักท่องเที่ยวเหล่านี้อย่างแน่นอน ไม่ว่าจะเป็นหัวข้อความหลากหลายของสำเนียง หรือความแตกต่างทางวัฒนธรรมของแต่ละประเทศ ดังนั้นผู้เรียนจึงควรมีโอกาสที่จะได้ฝึกฟังสำเนียงภาษาที่หลากหลายออกไป เพื่อที่ว่าจะได้มีความคุ้มเคยกับสำเนียงต่างๆ เหล่านั้น ดังเช่น สมปอง สุคำภา (2541) แนะนำไว้

4. เมื่อพิจารณาในด้านการฝึกฝนทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ การใช้คำศัพท์ และการใช้สำนวนภาษาต่างๆ พ布ว่า ตำรวจท่องเที่ยวบางแผนกมีความต้องการฝึกฝนทักษะในด้านเหล่านี้แตกต่างจากตำรวจท่องเที่ยวแผนกอื่นอย่างมีนัยสำคัญ นั่นคือ เจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในแผนกสืบสวนและแผนกสอบสวนมีความต้องการที่จะฝึกฝนทักษะการอ่านจับใจความสำคัญสูงกว่าเจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในแผนกอื่น เจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในแผนกงานธุรการ งานพลาธิการ งานสายตรวจและบริการงานสืบสวน และงานสอบสวนมีความต้องการที่จะฝึกฝนทักษะในการใช้คำศัพท์สูงกว่าเจ้าหน้าที่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในแผนกอื่น และเจ้าหน้าที่ตำรวจนอกท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในแผนกงานธุรการ งานสายตรวจและบริการ และงานสืบสวนมีความต้องการที่จะฝึกฝนทักษะในการใช้สำนวนภาษาต่างๆ สูงกว่าเจ้าหน้าที่ตำรวจนอกท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในแผนกอื่น ดังนั้นจึงควรเน้นการฝึกฝนทักษะเหล่านี้เป็นพิเศษ เพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการของตำรวจนอกท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในแต่ละแผนก อันจะทำให้การเรียนการสอนมีความหมายและมีประสิทธิภาพ อีกทั้งยังเป็นการสร้างเสริมให้เจ้าหน้าที่ตำรวจนอกท่องเที่ยวมีความรู้ความชำนาญในการปฏิบัติหน้าที่ยิ่งขึ้น รวมทั้งจะส่งผลถึงชัยชนะในการทำงานของเจ้าหน้าที่ตำรวจนอกท่องเที่ยว ตลอดจนภาพลักษณ์ของประเทศไทยไป

## การนำผลการวิจัยไปใช้

ผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะสามารถนำผลการวิจัยในครั้งนี้ไปใช้เป็นแนวทางปรับปรุงพัฒนา หรือสร้างหลักสูตรภาษาอังกฤษเพื่อสำรวจท่องเที่ยวได้ต่อไป โดยสรุปตามประเด็นดังนี้

**เนื้อหา** ควรเน้นที่การฝึกฝนทักษะทางด้านการฟังและการพูดให้มาก โดยควรจะต้องมีเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับงานของสำรวจท่องเที่ยวเป็นหลัก ซึ่งเนื้อหาในหลักสูตรฝึกอบรมนี้จะต้องเป็นแบบเร่งรัด เนื่องจากในประเทศไทยต้องการฝึกฝน และควรจะเริ่มจากการดับเบิลย์ก่อน แล้วจึงเพิ่มระดับเนื้อหาให้ยากขึ้นตามลำดับ อีกทั้งควรจะมีการเพิ่มเติมคำศัพท์เฉพาะที่เกี่ยวข้องกับงานของสำรวจหรือคำศัพท์ที่เกี่ยวกับด้านกฎหมาย ตลอดจนสำนวน คำสlang ภาษาพูด หรือคำศัพท์อื่นๆ ที่เป็นประโยชน์ที่สำรวจท่องเที่ยวควรทราบ นอกเหนือนั้น ในแต่ละบทเรียนก็ควรเพิ่มเติมความรู้ทางด้านวัฒนธรรมและความรู้เกี่ยวกับภาษาท่าทางของชาวต่างชาติลงไปด้วย เนื่องจากภาษาสื่อสารโดยคำพูดหรือการเขียนนั้น บางครั้งก็ออกให้เกิดความเข้าใจผิดกันระหว่างผู้พูด/ผู้เขียน หรือผู้ฟัง/ผู้อ่านได้ นอกจากนี้ภาษาท่าทางรวมไปถึงการแสดงออกทางสีหน้าก็อาจทำให้ผู้ร่วมสนทนารู้สึกว่าขาดประสมการณ์หรือไม่มีความรู้ทางด้านสังคมวัฒนธรรมของกันและกันดีพอก (Brumfit & Finocchiaro, 1983: 26)

**แบบเรียน** หนังสือหรือคู่มือที่ใช้ในการเรียนการสอนควรจะเป็นแบบเรียนที่ผลิตหรือจัดทำขึ้นมาเองโดยจำลองมาจากเนื้อหาและสถานการณ์จริง (in house หรือ authentic materials) เพื่อที่ว่าเนื้อหาหรือวิธีการสอนที่ปรากฏในแบบเรียนนั้น จะสอดคล้องตรงกับความต้องการและความจำเป็นในการใช้ภาษาอังกฤษของสำรวจท่องเที่ยวมากที่สุด เช่น กรณีศึกษาเกี่ยวกับข้อกฎหมายต่างๆ หรือการสืบสวน สสอบสวนคดีความต่างๆ ที่เคยเกิดขึ้นมาก่อน โดยนำมาจัดทำเป็นบทเรียนเพื่อให้ผู้เรียนได้มีโอกาสเรียนรู้จากสถานการณ์จริง และจะต้องมีการปรับปรุงให้ทันสมัยอยู่เสมอ

**วิธีการสอน** เนื่องจากหลักสูตรควรจะเน้นที่ทักษะการฟังและการพูดเป็นหลัก ฉะนั้นวิธีการสอนควรต้องมีกิจกรรมที่ส่งเสริมให้ผู้เรียนได้มีโอกาสพูดหรือแสดงออกให้มากที่สุด โดยอาจจะใช้กิจกรรมต่างๆ เช่น การแสดงบทบาทสมมุติ การจำลองสถานการณ์ การใช้เพลง และการเล่นเกมส์เข้ามาร่วมด้วย ทั้งนี้จะช่วยให้ผู้เรียนเกิดความรู้สึกอย่างเรียน และไม่รู้สึกเบื่อหน่ายกับบทเรียนจนเกินไป ดังที่ สมปอง สุคำภา (2541) และ Callghan (1983) กล่าวไว้ว่า การแสดงบทบาทสมมุติ (role play) นั้นเป็นแนวทางที่ดียิ่งในการฝึกฝนทักษะการพูดในการเรียนภาษาต่างประเทศ การแสดงบทบาทสมมุติจะช่วยให้ผู้เรียนได้มีโอกาสใช้ภาษาที่ตนได้เรียนมาในสถานการณ์จำลองที่อาจจะได้ใช้และพบเจอในสถานการณ์จริงๆ ต่อไป

นอกเหนือไปจากนี้แล้ว ในการสอนก็ควรมีการนำเอาสื่อการสอนใหม่ๆ มาใช้ร่วมด้วย เช่น โสตทัศน์ปกรณ์ต่างๆ โทรทัศน์ วิดีทัศน์ ฯลฯ ตลอดจนถึงการใช้คอมพิวเตอร์ ซึ่ดีประกอบการสอน เนื่องจากสื่อทั้งหลายเหล่านี้จะเอื้อให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนทักษะทางภาษาจากเจ้าของภาษาในสถานการณ์จริงในกรณีที่ผู้สอนเป็นอาจารย์ชาวไทย ทำให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ที่จะใช้ภาษาตามแนวทางที่เจ้าของภาษาใช้จริง

**ผู้สอน** นอกจากจะต้องมีความรู้เกี่ยวกับด้านกฎหมายหรือความรู้เฉพาะทางเกี่ยวกับงานของตำรวจท่องเที่ยวแล้ว ผู้จัดสอนแนะนำว่า ผู้สอนที่เป็นชาวต่างชาติควรจะมีความรู้ภาษาไทยบ้าง เพื่อว่าจะสามารถเข้าใจหรืออธิบายบทเรียนให้แก่ผู้เรียนเข้าใจได้ง่ายขึ้น ที่สำคัญคือ ผู้สอนควรต้องให้ความใส่ใจกับผู้เรียนทุกคนอย่างเท่าเทียมกัน พยายามวางแผนตัวเป็นกันเองกับผู้เรียนสร้างความสัมพันธ์อันดีกับผู้เรียน อันจะทำให้ผู้เรียนไม่เกิดความรู้สึกกังวลและมีความอยากจะเรียนมากขึ้น เนื่องจากการเรียนการสอนผู้ใหญ่ การระมัดระวังในเรื่องของอารมณ์และการแสดงออกเป็นเรื่องที่ผู้สอนต้องพึงตระหนักอยู่เสมอ ดังที่ Wilson (1994) ระบุหลักในการเรียนการสอนผู้เรียนที่เป็นผู้ใหญ่ไว้ว่า ผู้เรียนที่เป็นผู้ใหญ่มักจะเรียนเฉพาะในสิ่งที่เข้าต้องการเรียนเท่านั้น โดยขอบที่จะเรียนโดยการได้ปฏิบัติจริง ไม่ว่าจะเป็นการเรียนรู้แก็บัญหาหรือเรียนรู้โดยการประยุกต์ใช้ประสบการณ์ในอดีต นอกจากนี้ผู้เรียนที่เป็นผู้ใหญ่จะสามารถเรียนได้ดีที่สุดในสถานการณ์แบบไม่เป็นทางการ โดยต้องมีวิธีการเรียนการสอนที่หลากหลาย

**ผู้เรียน** นอกเหนือจากปัจจัยด้านอื่นๆ ที่ช่วยส่งเสริมการเรียนการสอนหลักสูตรภาษาอังกฤษสำหรับตำรวจท่องเที่ยวแล้ว ตัวผู้เรียนเองก็ควรจะเข้าเรียนอย่างสม่ำเสมอ พยายามสนทนากับอาจารย์ผู้สอนเป็นภาษาอังกฤษ และควรนำบทเรียนที่ได้เรียนมานั้นมาฝึกฝนอยู่เสมอ หรือหาโอกาสที่จะใช้ภาษาในสถานการณ์ต่างๆ นอกห้องเรียน

### ข้อเสนอแนะ

1. จากวัตถุประสงค์ในการวิจัยครั้งนี้ จำกัดขอบเขตไว้แค่ตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานเฉพาะในเขตกรุงเทพมหานครเท่านั้น ผู้ที่สนใจจะทำการศึกษาความต้องการของตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติหน้าที่ในต่างจังหวัดด้วย เพื่อศึกษาความต้องการของพากษาเหล่านี้ว่ามีความต้องการทักษะภาษาอังกฤษเป็นเช่นไร มีความเหมือนหรือแตกต่างกับตำรวจท่องเที่ยวที่ปฏิบัติงานในเขตกรุงเทพมหานครหรือไม่ อย่างไร

2. เพื่อให้การวิเคราะห์ความต้องการถูกต้องและมีประโยชน์สูงสุด นอกจากจะวิเคราะห์ความต้องการของผู้เรียนโดยตรงแล้ว ควรจะทำการวิเคราะห์ความต้องการของผู้ที่เกี่ยวข้องด้วย เช่น ผู้บังคับบัญชาหรือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องกับการท่องเที่ยว และอาจารย์ผู้สอน

3. นอกเหนือไปจากภาษาอังกฤษแล้ว ควรมีการศึกษาความต้องการของต่างๆ ท่องเที่ยวในภาษาอื่น ๆ ด้วย เช่น ภาษาญี่ปุ่น จีน หรือเยอรมัน เป็นต้น

## บทสรุป

การสอนภาษาอังกฤษเฉพาะกิจถือเป็นการสอนภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารแข่งขันที่จัดขึ้นเพื่อผู้เรียนเฉพาะกลุ่ม และเนื้อหาเน้นตามความต้องการของผู้เรียน ซึ่งจะนำภาษาอังกฤษนั้นไปใช้ประโยชน์ทั้งทางด้านวิชาการหรือทางสายอาชีพ ฉะนั้นจึงจำเป็นอย่างยิ่งที่ผู้สอนจะต้องศึกษาวัฒนธรรมและความต้องการของผู้เรียนให้ถ่องแท้ก่อนเพื่อให้การสอนมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น ส่วนเนื้อหาวิชาและทักษะที่ต้องสอนให้แก่ผู้เรียนนั้นก็ย่อมไม่เหมือนกัน ขึ้นอยู่กับลักษณะความต้องการใช้ภาษาอังกฤษของแต่ละสายงานอาชีพ การสำรวจความต้องการใช้ภาษาของผู้เรียนจึงมีความสำคัญยิ่งต่อการวางแผนการจัดการเรียนการสอนให้บรรลุจุดมุ่งหมายอย่างมีประสิทธิภาพ จะเห็นได้ว่าการเรียนย่อมตั้งอยู่บนรากฐานความต้องการของผู้เรียนนั้นเอง เมื่อผู้เรียนมีความต้องการในการเรียนมากเท่าใด สมถะที่ผลในการเรียนก็ย่อมมีโอกาสเป็นไปได้มากยิ่งขึ้น นอกจากนี้ความต้องการของผู้เรียนจะเป็นแนวทางที่สำคัญในการจัดการเรียนการสอนของครู ตลอดจนผู้ที่เกี่ยวข้องกับการจัดการศึกษา การสร้าง พัฒนา เปลี่ยนแปลง หรือปรับปรุงหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอน เมื่อการเรียนการสอนนั้นสนองความพอใจและสนใจของผู้เรียน การเรียนการสอนนั้นก็ย่อมจะมีความหมายและมีคุณค่าต่อผู้เรียน และช่วยทำให้ผู้เรียนบรรลุจุดมุ่งหมายของการเรียนได้

## ข้อมูลผู้เขียน

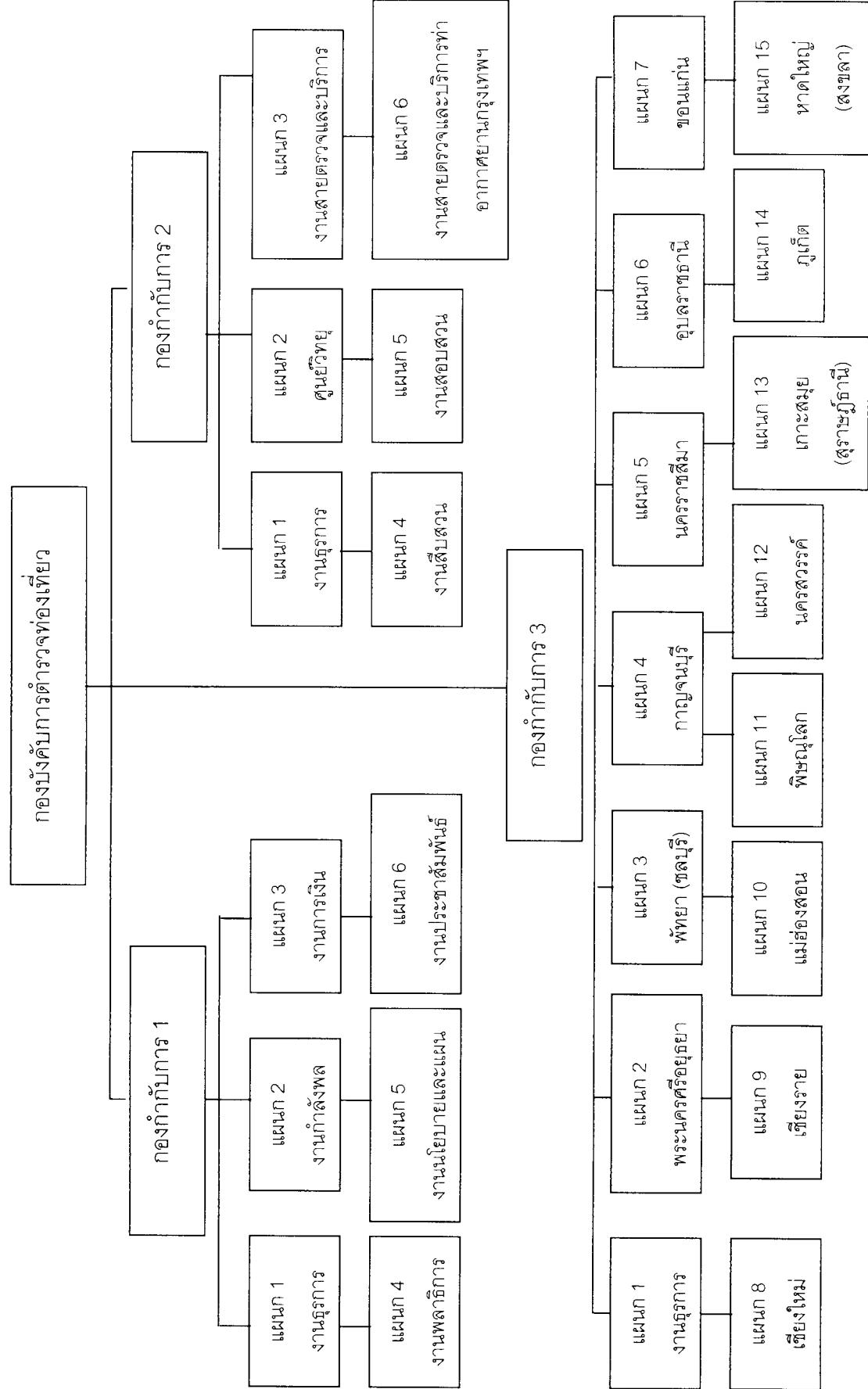
มัณฑนา มีมาก สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาบัณฑิต สาขาวิชาจิตวิทยา จากมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และปริญญามหาบัณฑิต สาขาวิชาและวัฒนธรรม เพื่อการสื่อสารและพัฒนา จากมหาวิทยาลัยมหิดล ปัจจุบันเป็นอาจารย์อิสระสอนภาษาอังกฤษตามสถาบันภาษาต่างๆ

## បរទោនក្រម

- Brumfit, C.J. & Finocchiaro, M.B. (1983). *The Functional-Notional Approach: From Theory to Practice*. New York: Oxford University Press.
- Callaghan, P. (1983). Foza's broken arm: an Introduction to role-play. In S. Holden (Ed.) *Modern English Teaching* (pp. 89-90). Essex, England: Longman.
- Krashen, S.D. & Terrel, T.D. (1983). *The Natural Approach*. Oxford: Pergamon.
- Krejcie, R.V. & Morgan, D.W. (1970). Determining sample size for research activities. *Journal of Educational and Psychological Measurement*, 30, 607-610.
- Phillipson, R. (1992). *Linguistic Imperialism*. Oxford: Oxford University Press.
- Promrat, N. (1998). *A study of English vocabulary competency and problems of the Tourist police in the Lower Central Region of Thailand*, M.A. Thesis in English Language, Naresuan University.
- Sucompa, S. (1998). *A survey study of current needs and problems in using technical English for tourism for the Higher Certificate level students of Rajamangala Institute of Technology*. M.A. Thesis in Applied Linguistics, Mahidol University.
- Tubtimtong, W. (1993). The Problems of translating communicative needs into course design and implementation. *Report of the Regional Seminar on Language for Specific Purposes: Problems and Prospects*. RELC, 19-21 April, Singapore.
- Wilson, B. (1994). *Applying Successful Training Techniques*. USA: Richard Chang.

## ภาคผนวก

## โครงสร้างองค์ประกอบการดำเนินงานที่ยืดหยุ่น



## ภาคผนวก

### แบบสอบถาม

#### เรื่อง “ความต้องการและปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษของตรวจท่องเที่ยว”

**คำชี้แจง** แบบสอบถามนี้สร้างขึ้นเพื่อสำรวจความคิดเห็นเกี่ยวกับปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษ และความต้องการทักษะภาษาอังกฤษของตรวจท่องเที่ยว คำตอบของท่านจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งในการนำมารวบเคราะห์เพื่อหาแนวทางในการจัดทำและปรับปรุงพัฒนาหลักสูตรภาษาอังกฤษ เพื่อตรวจท่องเที่ยวให้สอดคล้องกับความต้องการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษในการปฏิบัติหน้าที่ของตรวจท่องเที่ยวต่อไป

คำตอบของท่านจะถือเป็นความลับ การนำเสนอข้อมูลจะนำเสนอโดยรวมเท่านั้น ฉะนั้น ขอความกรุณาให้ตอบทุกข้อตามความเป็นจริง หวังเป็นอย่างยิ่งว่าคงจะได้รับความร่วมมือจากท่านเป็นอย่างดี และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

#### แบบสอบถามแบ่งเป็น 4 ตอน คือ

- ตอนที่ 1 ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ตอบแบบสอบถาม
- ตอนที่ 2 ความคิดเห็นเกี่ยวกับปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติหน้าที่ประจำวัน
- ตอนที่ 3 ความคิดเห็นเกี่ยวกับปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติงาน
- ตอนที่ 4 ความคิดเห็นเกี่ยวกับความต้องการทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

#### ตอนที่ 1 : ข้อมูลทั่วไปเกี่ยวกับผู้ตอบแบบสอบถาม

**คำชี้แจง** โปรดเขียนคำตอบลงในช่องว่าง และ/หรือ ใส่เครื่องหมาย  ลงในช่อง  หน้าชื่อ ความที่ตรงกับความเป็นจริงเกี่ยวกับตัวท่าน

- |         |                                   |                                   |
|---------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. เพศ  | <input type="checkbox"/> ชาย      | <input type="checkbox"/> หญิง     |
| 2. อายุ | <input type="checkbox"/> 18-25 ปี | <input type="checkbox"/> 26-35 ปี |
|         | <input type="checkbox"/> 36-45 ปี | <input type="checkbox"/> 46-60 ปี |

3. ภูมิการศึกษาสูงสุดของท่านคือ  ต่ำกว่าปริญญาตรี  ปริญญาโท  
 ปริญญาตรี  อื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_
4. สถานภาพสมรส  โสด  สมรส  หย่า/ม่าย  แยกกันอยู่
5. ท่านทำงานเป็นตัวรุจท่องเที่ยวมาเป็นระยะเวลา  0 - 5 ปี  6 - 10 ปี  11 - 15 ปี  16 ปีขึ้นไป
6. ปัจจุบันท่านสังกัด  กองกำกับการ 1  กองกำกับการ 2  กองกำกับการ 3  
 แผนก \_\_\_\_\_
7. ท่านทำงานในตำแหน่งปัจจุบันมาเป็นระยะเวลา  0 - 3 ปี  4 - 7 ปี  8 - 10 ปี  11 ปีขึ้นไป
8. ประสบการณ์ในการเรียนภาษาอังกฤษของท่าน  น้อยกว่า 5 ปี  5 - 8 ปี  9 - 12 ปี  มากกว่า 12 ปี
9. ท่านคิดว่าความรู้ภาษาอังกฤษที่ท่านเรียนมาจนถึงปัจจุบันอยู่ในระดับใด  ดีมาก  ดี  พอดี  ต้องปรับปรุง
10. ความรู้ภาษาอังกฤษที่ท่านเรียนมาเพียงพอแก่การปฏิบัติหน้าที่หรือไม่  เพียงพอ  ไม่เพียงพอ  
 โปรดให้เหตุผล \_\_\_\_\_
- 

11. หลังจากที่เข้ามาทำงานแล้ว ท่านเคยได้รับการอบรมภาษาอังกฤษเพิ่มเติมหรือไม่  เคย  ไม่เคย

**คำชี้แจง** โปรดกรอกตัวเลขลงในช่องว่าง โดยเรียงลำดับตามความคิดเห็นของท่าน (อันดับ 1 มากที่สุดและลดลงไปตามลำดับ)

12. ท่านมีความตั้งใจและ/หรือเชี่ยวชาญทักษะภาษาอังกฤษในด้าน

\_\_\_\_\_ พูด \_\_\_\_\_ พิมพ์ \_\_\_\_\_ อ่าน \_\_\_\_\_ เขียน

13. ทักษะภาษาอังกฤษที่มีความสำคัญในความคิดเห็นของท่าน

\_\_\_\_\_ พูด \_\_\_\_\_ พิมพ์ \_\_\_\_\_ อ่าน \_\_\_\_\_ เขียน

14. ท่านมีความต้องการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษในด้าน

\_\_\_\_\_ พูด \_\_\_\_\_ พิมพ์ \_\_\_\_\_ อ่าน \_\_\_\_\_ เขียน

15. ท่านมีการฝึกฝนการใช้ภาษาอังกฤษนอกจاهเวลาการปฏิบัติงานมากน้อยแค่ไหน

- |                                   |   |                                  |
|-----------------------------------|---|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> บ่อยมาก  | <input type="checkbox"/> บ่อย                   | <input type="checkbox"/> ปานกลาง |
| <input type="checkbox"/> บางครั้ง | <input type="checkbox"/> ไม่มีการฝึกฝนเพิ่มเติม |                                  |

16. ปัจจุบันท่านเรียนภาษาอังกฤษอยู่หรือไม่

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> เรียน | <input type="checkbox"/> ไม่เรียน (ไม่ต้องตอบข้อ 17) |
|--------------------------------|--|

17. ถ้าท่านยังคงเรียนอยู่ ท่านเรียนที่ใด (ตอบได้มากกว่า 1 ข้อ)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> A.U.A                 | <input type="checkbox"/> รายการทางโทรทัศน์      |
| <input type="checkbox"/> British Council       | <input type="checkbox"/> ศึกษาด้วยตนเองที่บ้าน  |
| <input type="checkbox"/> โรงเรียนสอนภาษาทั่วไป | <input type="checkbox"/> อื่นๆ (โปรดระบุ) _____ |

ตอนที่ 2 : ปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติหน้าที่ประจำวัน

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติหน้าที่ประจำวัน แต่ละข้อมีระดับความคิดเห็นไว้ให้เลือก 5 ระดับ โดยแต่ละระดับมีความหมายดังนี้

|   |         |            |
|---|---------|------------|
| 5 | หมายถึง | ใช้บ่อยมาก |
| 4 | หมายถึง | ใช้บ่อย    |
| 3 | หมายถึง | ใช้ปานกลาง |
| 2 | หมายถึง | ใช้น้อย    |
| 1 | หมายถึง | ไม่ได้ใช้  |

1. ใน การปฏิบัติงานประจำวัน ท่านต้องใช้ทักษะภาษาอังกฤษต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ           | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|-------------------|---|---|---|---|---|
| 1.1 พิมพ์         |   |   |   |   |   |
| 1.2 พูด           |   |   |   |   |   |
| 1.3 อ่าน          |   |   |   |   |   |
| 1.4 เขียน         |   |   |   |   |   |
| 1.5 การแปล / ล่าม |   |   |   |   |   |
| 1.6 อื่นๆ _____   |   |   |   |   |   |

2. ในการปฏิบัติงานประจำวัน ท่านต้องใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการฟังสิงต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                         | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|---------------------------------|---|---|---|---|---|
| 2.1 การสนทนาระหว่างบุคคล        |   |   |   |   |   |
| 2.2 คำร้องทุกข์                 |   |   |   |   |   |
| 2.3 การแจ้งความ                 |   |   |   |   |   |
| 2.4 การแจ้งความทางโทรศัพท์      |   |   |   |   |   |
| 2.5 การสอบถามเส้นทางทางโทรศัพท์ |   |   |   |   |   |
| 2.6 การบรรยายรูปพรรณสัณฐาน      |   |   |   |   |   |
| 2.7 การสัมมนา / อบรม            |   |   |   |   |   |
| 2.8 อื่นๆ (โปรดระบุ) _____      |   |   |   |   |   |

3. ในการปฏิบัติงานประจำวัน ท่านต้องใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการพูดสิงต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                           | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|-----------------------------------|---|---|---|---|---|
| 3.1 การสนทนาระหว่างบุคคล          |   |   |   |   |   |
| 3.2 การแนะนำสถานที่ท่องเที่ยว     |   |   |   |   |   |
| 3.3 การให้ข้อมูลเกี่ยวกับหน่วยงาน |   |   |   |   |   |
| 3.4 การบอกทิศทาง                  |   |   |   |   |   |
| 3.5 การสอบถามปากคำ                |   |   |   |   |   |
| 3.6 การเสนอให้ความช่วยเหลือ       |   |   |   |   |   |
| 3.7 การสนทนาระหว่างโทรศัพท์       |   |   |   |   |   |
| 3.8 อื่นๆ (โปรดระบุ) _____        |   |   |   |   |   |

4. ในการปฏิบัติงานประจำวัน ท่านต้องใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการอ่านสิงต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ  | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|--|---|---|---|---|---|
| 4.1 แบบฟอร์มร้องทุกข์                          |   |   |   |   |   |
| 4.2 รายงานคดีประจำวัน                          |   |   |   |   |   |
| 4.3 แผนที่                                     |   |   |   |   |   |
| 4.4 เอกสารทางการท่องเที่ยว เช่น แผ่นพับ ใบปลิว |   |   |   |   |   |
| 4.5 วารสาร นิตยสาร หนังสือพิมพ์                |   |   |   |   |   |
| 4.6 บทความตามเว็บไซต์ต่างๆ                     |   |   |   |   |   |
| 4.7 อื่นๆ (โปรดระบุ) _____                     |   |   |   |   |   |

5. ใน การปฏิบัติงานประจำวัน ท่านต้องใช้ทักษะภาษาอังกฤษในการเขียนสิ่งต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                    | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|----------------------------|---|---|---|---|---|
| 5.1 รายงานคดีประจำวัน      |   |   |   |   |   |
| 5.2 คำบรรยายรูปพรรณสัณฐาน  |   |   |   |   |   |
| 5.3 บันทึกข้อความสั้นๆ     |   |   |   |   |   |
| 5.4 จดหมาย / E-mail        |   |   |   |   |   |
| 5.5 รายงาน                 |   |   |   |   |   |
| 5.6 โครงการ                |   |   |   |   |   |
| 5.7 อื่นๆ (โปรดระบุ) _____ |   |   |   |   |   |

#### ตอนที่ 2 : ปริมาณการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติหน้าที่ประจำวัน

คำชี้แจง โปรดกรอกตัวเลขลงในช่องว่าง โดยเรียงลำดับตามความคิดเห็นของท่าน (อันดับ 1 มีปัญหามากที่สุด และลดลงไปตามลำดับ)

1. ใน การปฏิบัติงาน ท่านมีปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษในทักษะต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด
  - 1.1 ทักษะฟัง อันดับที่ \_\_\_\_\_
  - 1.2 ทักษะพูด อันดับที่ \_\_\_\_\_
  - 1.3 ทักษะอ่าน อันดับที่ \_\_\_\_\_
  - 1.4 ทักษะเขียน อันดับที่ \_\_\_\_\_
2. ใน การสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ ท่านมีปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษในทักษะต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด
  - 2.1 ทักษะฟัง อันดับที่ \_\_\_\_\_
  - 2.2 ทักษะพูด อันดับที่ \_\_\_\_\_
  - 2.3 ทักษะอ่าน อันดับที่ \_\_\_\_\_
  - 2.4 ทักษะเขียน อันดับที่ \_\_\_\_\_

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย ✓ ลงใน □ เพื่อประเมินความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติงาน โดยสามารถเลือกตอบได้มากกว่า 1 คำตอบ

3. ใน การปฏิบัติงาน ท่านประஸบปัญหาในการใช้ทักษะภาษาอังกฤษในสิ่งต่อไปนี้ อะไรบ้าง
 

|  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> พังคำร้องทุกชิ้น    | <input type="checkbox"/> บอกรหิศทาง                      |
| <input type="checkbox"/> รับแจ้งความ         | <input type="checkbox"/> อ่านแบบฟอร์มร้องทุกชิ้น         |
| <input type="checkbox"/> บรรยายรูปพรรณสัณฐาน | <input type="checkbox"/> อ่านนิตยสาร/วารสาร/หนังสือพิมพ์ |
| <input type="checkbox"/> สอบถามคำ            | <input type="checkbox"/> เขียนรายงานคดีประจำวัน          |
| <input type="checkbox"/> สนทนากาทางโทรศัพท์  | <input type="checkbox"/> เขียนจดหมาย / E-mail            |

- อี๊นๆ 1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษในการปฏิบัติงาน แต่ละข้อมีระดับความคิดเห็นไว้ให้เลือก 5 ระดับ โดยแต่ละระดับมีความหมายดังนี้

|   |         |                  |
|---|---------|------------------|
| 5 | หมายถึง | มีปัญหามากที่สุด |
| 4 | หมายถึง | มีปัญหามาก       |
| 3 | หมายถึง | มีปัญหางานกลาง   |
| 2 | หมายถึง | มีปัญหาน้อย      |
| 1 | หมายถึง | ไม่มีปัญหา       |

4. ท่านมีปัญหาในการใช้ภาษาอังกฤษกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศในเรื่องต่อไปนี้เพียงใด

| ข้อความ   | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|
| 4.1 ไม่สามารถสนทนากับชาวต่างประเทศได้ตัวต่อตัว  |   |   |   |   |   |
| 4.2 ไม่สามารถสนทนากับชาวต่างประเทศได้ทางโทรศัพท์  |   |   |   |   |   |
| 4.3 ไม่เข้าใจภาษาท่าทางของชาวต่างประเทศ   |   |   |   |   |   |
| 4.4 พังสำเนียงไม่ออก  |   |   |   |   |   |
| 4.5 พังไม่เข้าใจและพูดตื้อตอบไม่ได้   |   |   |   |   |   |
| 4.6 พังเข้าใจแต่พูดเป็นภาษาอังกฤษไม่ได้   |   |   |   |   |   |
| 4.7 ชาวต่างประเทศพังท่านไม่เข้าใจ   |   |   |   |   |   |
| 4.8 ประหม่า และเขินอายที่จะพูดภาษาอังกฤษ  |   |   |   |   |   |
| 4.9 พังตัวเลขไม่ออก เช่น หมายเลขโทรศัพท์ ที่อยู่ จำนวนเงินและอัตราแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ |   |   |   |   |   |
| 4.10 ไม่รู้ความหมายของศัพท์   |   |   |   |   |   |
| 4.11 ใช้คำศัพท์ไม่ถูกต้อง   |   |   |   |   |   |
| 4.12 อี๊นๆ (โปรดระบุ) _____   |   |   |   |   |   |

5. เมื่อมีปัญหาในการติดต่อสื่อสารกับนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ ท่านแก้ไขปัญหาโดยใช้วิธี  
ต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                              | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|--------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 5.1 พยายามใช้ภาษาท่าทาง              |   |   |   |   |   |
| 5.2 ให้ตัวรู้ท่องเที่ยวผู้อื่นมาช่วย |   |   |   |   |   |
| 5.3 ให้ลามช่วย                       |   |   |   |   |   |
| 5.4 เลี่ยงที่จะตอบคำถาม              |   |   |   |   |   |
| 5.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____          |   |   |   |   |   |

#### ตอนที่ 4 : ความต้องการทักษะภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร

คำชี้แจง โปรดใส่เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องว่างที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านเกี่ยวกับความต้องการพัฒนาทักษะในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร แต่ละข้อมีระดับความคิดเห็นไว้ให้เลือก 5 ระดับ โดยแต่ละระดับมีความหมายดังนี้

|   |         |                  |
|---|---------|------------------|
| 5 | หมายถึง | ต้องการมากที่สุด |
| 4 | หมายถึง | ต้องการมาก       |
| 3 | หมายถึง | ต้องการปานกลาง   |
| 2 | หมายถึง | ต้องการน้อย      |
| 1 | หมายถึง | ไม่มีความต้องการ |

1. ท่านมีความต้องการในการที่จะฝึกฝนทักษะการฟังภาษาอังกฤษในสิ่งต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                               | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|---------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 1.1 ฝึกฟังบทสนทนาระหว่างชีวิตประจำวัน |   |   |   |   |   |
| 1.2 ฝึกฟังสำเนียง                     |   |   |   |   |   |
| 1.3 ฝึกฟังคำถ้าม                      |   |   |   |   |   |
| 1.4 ฝึกฟังบทสนทนาทางโทรศัพท์          |   |   |   |   |   |
| 1.5 ฝึกฟังการบรรยายเรื่องหัวๆ ไป      |   |   |   |   |   |
| 1.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____           |   |   |   |   |   |

2. ท่านมีความต้องการในการที่จะฝึกฝนทักษะการพูดภาษาอังกฤษในสิ่งต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                                     | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|---|---|---|---|---|---|
| 2.1 ฝึกสนทนainซีวิตประจำวัน                 |   |   |   |   |   |
| 2.2 ฝึกถาม-ตอบคำถาม                         |   |   |   |   |   |
| 2.3 ฝึกออกเสียง/สำเนียงให้เหมือนเจ้าของภาษา |   |   |   |   |   |
| 2.4 ฝึกสนทนาทางโทรศัพท์                     |   |   |   |   |   |
| 2.5 ฝึกอภิปราย / แสดงความคิดเห็น            |   |   |   |   |   |
| 2.6 ฝึกการพูดเจรจาใกล้เกลี้ย                |   |   |   |   |   |
| 2.7 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____                 |   |   |   |   |   |

3. ท่านมีความต้องการในการที่จะฝึกฝนทักษะการอ่านภาษาอังกฤษในสิ่งต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ  | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|--|---|---|---|---|---|
| 3.1 ฝึกเดาความหมายของคำศัพท์                       |   |   |   |   |   |
| 3.2 ฝึกอ่านเพื่อหาข้อมูลที่ต้องการอย่างรวดเร็ว     |   |   |   |   |   |
| 3.3 ฝึกอ่านจับใจความสำคัญ                          |   |   |   |   |   |
| 3.4 ฝึกอ่านเพื่อเข้าใจความหมาย/รายละเอียดของเรื่อง |   |   |   |   |   |
| 3.5 ฝึกอ่านอย่างวิเคราะห์วิจารณ์                   |   |   |   |   |   |
| 3.6 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____                        |   |   |   |   |   |

4. ท่านมีความต้องการในการที่จะฝึกฝนทักษะการเขียนภาษาอังกฤษในสิ่งต่อไปนี้มากน้อยเพียงใด

| ข้อความ                     | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|-----------------------------|---|---|---|---|---|
| 4.1 ฝึกจดบันทึกข้อความ      |   |   |   |   |   |
| 4.2 ฝึกเขียนรายงาน          |   |   |   |   |   |
| 4.3 ฝึกเขียนสรุปเรื่อง      |   |   |   |   |   |
| 4.4 ฝึกเขียนบรรยาย/บรรณา    |   |   |   |   |   |
| 4.5 อื่น ๆ (โปรดระบุ) _____ |   |   |   |   |   |

5. ท่านมีความต้องการที่จะพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของท่านในเรื่องใดบ้าง ต่อไปนี้

| ข้อความ                            | 5 | 4 | 3 | 2 | 1 |
|------------------------------------|---|---|---|---|---|
| 5.1 การใช้คำศัพท์ต่างๆ             |   |   |   |   |   |
| 5.2 การใช้สำนวนต่างๆ               |   |   |   |   |   |
| 5.3 การแปลจากภาษาอังกฤษเป็นภาษาไทย |   |   |   |   |   |
| 5.4 การแปลจากภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ |   |   |   |   |   |
| 5.5 อื่นๆ (โปรดระบุ) _____         |   |   |   |   |   |

6. ท่านมีความต้องการที่จะพัฒนาการใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษเฉพาะเรื่องอะไรบ้าง

- (1) \_\_\_\_\_
- (2) \_\_\_\_\_
- (3) \_\_\_\_\_
- (4) \_\_\_\_\_
- (5) \_\_\_\_\_

คำชี้แจง โปรดเลือกข้อความที่ตรงกับความคิดเห็นของท่านที่สุด โดยใส่เครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่กำหนดให้

7. ท่านต้องการให้มีการจัดอบรมภาษาอังกฤษเพิ่มเติมหรือไม่

- ต้องการ       ไม่ต้องการ       ไม่แน่ใจ

8. ท่านคิดว่าในการจัดอบรมภาษาอังกฤษ ควรมีผู้เรียนประมาณกี่คนต่อหนึ่งห้องเรียน

- 10 – 20 คน       20 – 30 คน
- 30 – 40 คน       อื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_ คน

9. ท่านคิดว่าจำนวนชั่วโมงทั้งหมดในการจัดอบรมภาษาอังกฤษในแต่ละครั้งควรเป็นอย่างไร

- 30 ชั่วโมง       40 ชั่วโมง
- 50 ชั่วโมง       อื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_ ชั่วโมง

10. เก落在จัดสอนภาษาอังกฤษควรเป็นแบบใด

- สอนสัปดาห์ละ 5 วัน วันละ 1 ชั่วโมง
- สอนสัปดาห์ละ 3 วัน วันละ 1 ชั่วโมง 30 นาที
- สอนสัปดาห์ละ 1 วัน วันละ 3 ชั่วโมง
- อื่นๆ (โปรดระบุ) สอนสัปดาห์ละ \_\_\_\_\_ วัน วันละ \_\_\_\_\_ ชั่วโมง

11. ท่านคิดว่าการจัดอบรมภาษาอังกฤษนั้น ควรจัดในช่วงใดจึงจะเหมาะสมที่สุด
- ช่วงพักเที่ยง/พักกลางวัน       หลังเลิกงานตอนเย็น  
 ช่วงวันหยุดเสาร์-อาทิตย์       หยุดงานเพื่อเข้ารับการอบรมระยะหนึ่ง  
 อื่นๆ (โปรดระบุ) \_\_\_\_\_
12. ท่านคิดว่าควรมีการจัดการอบรมในช่วงเดือนใด
- มกราคม - มีนาคม       เมษายน - มิถุนายน  
 กุมภาพันธ์ - กันยายน       ตุลาคม - ธันวาคม
13. ท่านเห็นว่าผู้สอนภาษาอังกฤษควรมีความรู้เฉพาะทางด้านการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่ ตำราที่องเพียง เช่น ความรู้ทางด้านกฎหมาย มากน้อยเพียงใด
- มากที่สุด       มาก       มีปัจจุบัน       ไม่จำเป็นต้องมี
14. ท่านอยากรู้ว่าผู้สอนภาษาเป็นบุคคลประเภทใด
- ผู้สอนชาวไทยทั้งหมด       ผู้สอนเป็นชาวต่างประเทศทั้งหมด  
 ผู้สอนส่วนใหญ่เป็นชาวไทย       ผู้สอนส่วนใหญ่เป็นชาวต่างประเทศ  
 ผู้สอนชาวไทยครึ่งหนึ่งและชาวต่างประเทศครึ่งหนึ่ง
15. ถ้าหากท่านจะต้องเป็นผู้จ่ายค่าเรียน / ฝึกอบรมเอง ท่านจะยินดีหรือไม่  
 ยินดี       ไม่ยินดี  
 โปรดให้เหตุผล \_\_\_\_\_
- 
- 
- 

คำชี้แจง โปรดแสดงความคิดเห็นเพิ่มเติม โดยเขียนลงในช่องว่างที่กำหนดให้

16. ในการจัดอบรมภาษาอังกฤษที่ผ่านๆ มา ท่านคิดว่าควรมีการปรับปรุงอะไรบ้าง  
 เนื้อหา \_\_\_\_\_
- 
- 
-